

**Zeitschrift:** Magazine aide et soins à domicile : revue spécialisée de l'Association suisse des services d'aide et de soins à domicile

**Herausgeber:** Spitex Verband Schweiz

**Band:** - (2020)

**Heft:** 6

**Rubrik:** La dernière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sudoku

3	4	2			a		6	
9		6		7		8	2	
				3	2			9
1	3	4	7	2	9			
5	b	8		1	3		9	
	7	9			5	3		c
		1		5		2		6
8		7	2	4	6	9	3	1
6	2	d		9		4	5	

Envoyez-nous la solution  
par e-mail:

Magazine ASD, Concours  
Effingerstrasse 33, 3008 Berne  
concours@magazineasd.ch

Délai pour les envois:  
24 février 2021

Peuvent participer tous les lecteurs du Magazine ASD, à l'exception des collaborateurs de l'Aide et soins à domicile Suisse et leurs familles. Les gagnants qui auront été tirés au sort seront informés. Aucune correspondance ne sera échangée à ce sujet. La voie judiciaire est exclue.

## Impressum

### Editeur

Aide et soins à domicile Suisse  
Effingerstrasse 33, 3008 Berne  
Tél. +41 31 381 22 81  
admin@spitex.ch, www.spitex.ch

### Rédaction

Magazine Aide et Soins à Domicile, Effinger-  
strasse 33, 3008 Berne; Tél. +41 31 370 17 59,  
redaction@magazineasd.ch; www.magazineasd.ch  
ISSN 2296-6994

### Parution

6 x par an en print et en version numérique

### Délai pour les annonces

27 janvier 2021 (édition 1/2021)

### Tirage total 6500 exemplaires

1800 exemplaires en français  
4200 exemplaires en allemand  
400 exemplaires en italien (annexe)

### Abonnements

Service abonnements Magazine ASD  
Industriestrasse 37, 3178 Bösingen  
Tél. 031 740 97 87, abo@spitexmagazin.ch

### Rédaction

Kathrin Morf, responsable de la rédaction (KM),  
Anne Vallelan (AV), Madeline Monney (MM),  
Annemarie Fischer (FI), Christa Lanzicher (CL),  
Stefano Motta (SM), Nicole Herrmann (NH)

### Ont collaboré à ce numéro

Leo Wyden, Darrin Vanselow, Francesca Heiniger,  
Beatrix Bächtold, Christoph Golz, René Schaffert

### Corrections

Ilse-Helen Rimoldi

### Traductions

Anne Vallelan, Françoise Taillens, Maya Jurt

### Annonces

Stutz Medien AG  
Christine Thaddey, Directrice de la maison d'édition  
Einsiedlerstrasse 29, 8820 Wädenswil  
Tél. +41 44 783 99 11, Mobile +41 79 653 54 83  
christine.thaddey@stutz-medien.ch  
www.stutz-medien.ch

### Conception visuelle/Mise en page

POMCANYS Marketing AG, Zurich  
www.pomcany.ch

### Impression

Stutz Medien AG, Wädenswil  
www.stutz-medien.ch

### imprimé en suisse

Les partenaires premium d'Aide et soins à  
domicile Suisse

Cosanum, le logisticien au service de la santé pour  
l'aide et les soins à domicile

Neuroth, le partenaire d'Aide et soins à domicile  
pour les protections et appareils auditifs

L'utilisation et la reproduction des articles  
sont soumis à une autorisation de la rédaction.

Beliani est synonyme de design unique et  
de haute qualité. Plus de 100 000 meubles  
et accessoires jusqu'à 70 % moins chers, li-  
vraison et retours gratuits, 365 jours pour  
retourner un produit commandé, jusqu'à  
5 ans de garantie et plus d'un million de  
clients satisfaits. Commandez maintenant  
sur [www.beliani.ch](http://www.beliani.ch)

**BELIANI**

offerts par

Jouez et envoyez-nous la solution!  
**2 x bon d'achat d'une valeur  
de Fr. 100.-**



## Conseils

## Cahier de jeux pour manger avec plaisir



À la recherche d'informations sur la nutrition?  
La Société Suisse de Nutrition (SSN) a récem-  
ment publié un cahier de jeux pour les per-  
sonnes de plus de 60 ans. Il contient non seu-  
lement des jeux variés comme des Sudoku,  
des mots croisés et des grilles d'images mais  
aussi des conseils pratiques pour manger avec  
plaisir. Les idées pour une alimentation équi-  
librée sont ainsi transmises de manière lu-  
dique. La brochure peut être commandée gra-  
tuitement. Le site web de la SSN fournit  
également d'autres informations telles que  
des fiches d'information ou trois podcasts  
pour les personnes âgées de 60 ans et plus.  
Pour les catégories professionnelles de cette  
tranche d'âge, des textes bruts et des notes  
de cours sur le thème de la nutrition sont éga-  
lement disponibles sur: [www.sge-ssn.ch](http://www.sge-ssn.ch)